

France-Saint-Contest: Railway construction works

OJ S 42/2021 02/03/2021

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Ports Normands Associés

Postal address: 3 rue René Cassin

Town: Saint-Contest

NUTS code: FRD12 Manche

Postal code: 14280

Country: France

E-mail: contact@portsdenormandie.fr

Telephone: +33 231533461

Internet address(es):Main address: <https://www.portsdenormandie.fr/>Address of the buyer profile: <https://portsdenormandie.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://portsdenormandie.achatpublic.com>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

https://portsdenormandie.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2021_PA-3RzII4W

I.6. Main activity

Other activity: Autorité portuaire

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Réalisation d'un terminal de ferroutage sur le terminal Transmanche du Port de Cherbourg

Reference number: 2020-025

II.1.2. Main CPV code

45234100 Railway construction works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Le présent marché a pour objet la création de la plateforme de ferroutage sur le Port de Cherbourg et de ses équipements liés, ce qui recouvre:

- l'étude d'exécution des ouvrages et le phasage associé en prenant en considération le phasage général des modifications du terminal transmanche;
- la réalisation des travaux et ouvrages;
- la réalisation des essais.

Les prestations objet du présent marché font l'objet d'un découpage en phase de travaux. La 1^{re} phase de travaux portera sur l'ensemble des études d'exécution de la plate-forme de ferroutage, du génie civil et des équipements des transbordements ainsi que du dévoiement de réseaux attenants à ces travaux. Les deux autres phases de travaux porteront sur:

- les voies ferrées,
- les portails associés,
- la voirie,
- les raccordements des réseaux,
- les bâtiments et équipements.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45234100 Railway construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRD12 Manche

II.2.4. Description of the procurement

La consultation a pour objet: réalisation du terminal de ferroutage du terminal transmanche du Port de Cherbourg. Lieu d'exécution des prestations: port de Cherbourg. Le présent marché fait l'objet d'un découpage en phases de travaux comme précisé dans la rubrique VI.3).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 50

Quality criterion - Name: Délais / Weighting: 10

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

- critère 1: capacité professionnelle examinée au vu des réalisations les plus significatives d'une nature et d'importance au moins équivalentes à celle de l'opération proposée, au travers desquelles seront examinées les qualités fonctionnelles, techniques, et le savoir-faire ferroviaire (études, travaux, gestion, infrastructures): 40 %;
- critère 2: capacité technique examinée au travers de la composition des équipes et de la qualification de leurs membres: 40 %;

— critère 3: capacité organisationnelle examinée sur la base de la note de synthèse demandée sur l'organisation, la répartition des missions au sein de l'équipe pendant toute la durée de l'opération et la prise en compte du contexte de cette opération: 20 %.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projet financé par le Mécanisme pour l'interconnexion en Europe (MIE).

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- déclaration sur l'honneur: le candidat produit une déclaration sur l'honneur pour justifier qu'il n'entre dans aucun des cas mentionnés aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 ou aux articles L. 2141-7 à L. 2141-10 du code de la commande publique;
- engagement: le candidat produit si nécessaires les pouvoirs des personnes habilitées à l'engager juridiquement;
- engagement juridique des opérateurs invoqués à l'appui de la candidature: pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique;
- formulaire DC1 ou équivalent: lettre de candidature — habilitation du mandataire par ses cotraitants;
- formulaire DC2 ou équivalent: déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Chiffre d'affaires minimal exigé: 15 000 000 EUR HT. Ce chiffre d'affaires annuel est calculé au niveau du groupement. Ce niveau minimal exigé correspond au chiffre d'affaires annuel moyen calculé sur les trois derniers exercices disponibles, pour l'ensemble du groupement. Si le candidat ou chaque membre du groupement candidat est objectivement dans l'impossibilité de produire ce renseignement pour justifier de sa capacité financière, il peut prouver sa capacité par une attestation comptable ou équivalente ainsi que, le cas échéant, par une liste des éventuelles prestations en cours en précisant pour chacune d'entre elles le montant et la nature des prestations exécutées. Exigences minimales de compétence:

- déclaration appropriée de banque ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. Si, pour une raison justifiée, l'opérateur économique n'est pas en mesure de

produire les renseignements et documents demandés par l'acheteur, il est autorisé à prouver sa capacité économique et financière par tout autre moyen considéré comme approprié par l'acheteur.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Le candidat devra a minima obligatoirement présenter les compétences et qualifications suivantes:

— génie civil — infrastructure ferroviaire — architecture — voirie et réseaux divers — charpente métallique et bâtiment modulaire en cas de groupement, le mandataire sera l'entreprise chargée des travaux ferroviaires dans la mesure où sa prestation sera prépondérante lors de l'exécution de l'ouvrage. La 2e partie du dossier de candidature devra comprendre:

1) une note d'identification du candidat et composition de l'équipe: limitée à cinq pages maximum au format A4. Cette note décrira les rôles et mission, les moyens humains, les compétences, les qualifications de chaque membre du groupement;

2) Une lettre d'intention du candidat: limitée à trois pages maximum au format A4. Dans cette lettre le candidat présente explicitement les motivations et atouts de son équipe pour la réalisation du projet. Une présentation des principales références du candidat (de chacun des membres en cas de groupement) comprenant: une sélection de quatre références au plus dans le domaine du marché, réalisées, pertinentes, de moins de dix ans. Pour chaque référence le candidat précisera le maître d'ouvrage de l'opération, le rôle tenu par le candidat, l'importance de l'opération (montant travaux (HT), le lieu et l'année de livraison. Il est rappelé qu'en cas de groupement l'appréciation des capacités professionnelles, techniques et financières est globale. Le candidat présentera:

— une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pendant les trois dernières années;

— pour les marchés publics de travaux, l'indication des titres d'études et professionnels du candidat ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de conduite des travaux de même nature que celle du marché public;

— une description de l'outillage, du matériel et de l'équipement technique dont le candidat disposera pour la réalisation du marché public;

— pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont demandés par l'entité adjudicatrice. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution des prestations, le candidat produit un engagement écrit de cet opérateur économique.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le marché pourra être attribué à une seule entreprise ou à un groupement d'entreprises. En cas de groupement, le mandataire sera l'entreprise chargée des travaux ferroviaires (hors fournitures et pose des équipements au sol). Si le marché est attribué à un groupement conjoint, le mandataire conjoint sera solidaire de chacun des membres du groupement.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/03/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Descriptions des phases:

La 1re phase comprend:

- la réalisation des études d'exécution portant sur les travaux et ouvrages de la phase 1;
- les études d'exécution de la phase 1 intégreront une étude générale du projet visant à établir une cohérence entre les trois phases de travaux;
- les trois phases de travaux sont réputées liées techniquement;
- l'établissement des dossiers et la conduite des démarches nécessaires aux travaux et dévoiement de réseaux hors réseaux de gaz et d'ERDF (travaux réalisés par ports de Normandie);
- la réalisation des investigations et campagnes de terrains si nécessaires;
- l'approvisionnement l'ensemble des matériaux et fournitures nécessaires à la réalisation et à l'exploitation des ouvrages (génie civil, fondations, etc.) et équipements y compris la fourniture des systèmes au sol permettant la manutention de wagons de type LOHR UIC ainsi que tous les réseaux et machineries inhérent à une plateforme de ferroutage (hydraulique, électricité, etc.);
- la réalisation des travaux de dépose et travaux préparatoires préalables à la réalisation des ouvrages et équipements à réaliser dans le cadre du marché;
- la réalisation des essais et contrôles.

Le présent marché comporte une Phase de travaux n° 2 (PT2) comprenant les prestations suivantes:

- la réalisation des études d'exécution portant sur les travaux et ouvrages objet de la phase de travaux 2;

- la réalisation des travaux de dépose et travaux préparatoires préalables à la réalisation des ouvrages et équipements réalisés dans le cadre du marché;
- la réalisation des travaux pour la pose des voies neuves (dans le respect du phasage général de la transformation du terminal transmanche du port de Cherbourg) et la modification des installations ferroviaires existantes dans l'emprise du terminal, comprenant la réalisation de la voie de transbordement ferroviaire avec la pose des systèmes au sol permettant la manutention de wagons de type LOHR UIC, son raccordement aux voies existantes y compris les aiguillages, la fourniture et pose des portails permettant l'entrée du train dans l'enceinte portuaire et l'étude, l'exécution et la fourniture du passage à niveau de CMN;
- la réalisation des essais et contrôles.

Le présent marché comporte une Phase de travaux n° 3 (PT3) comprenant les prestations suivantes:

- la réalisation des études d'exécution portant sur les travaux et ouvrages objet de la phase de travaux 3;
- la réalisation des bâtiments modulaires et/ou non modulaires, et la pose des équipements divers s'y rapportant (pont bascule et contrôle manuel de gabarit);
- la réalisation des travaux de dépose et travaux préparatoires préalables à la réalisation des ouvrages et équipements, bâtiments à réaliser dans le cadre du marché;
- la réalisation des travaux de Voirie et de réseaux divers (VRD) à créer et à raccorder aux ouvrages existants;
- la réalisation d'un bloc d'entrée/sortie dans la ZAR;
- la réalisation des essais et contrôles.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Caen

Postal address: 3 rue Arthur Leduc, BP 25086

Town: Caen

Postal code: 14050

Country: France

E-mail: Greffes.ta-caen@juradm.fr

Telephone: +33 231707272

Fax: +33 231524217

Internet address: <http://caen.tribunal-administratif.fr/ta-caa/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/02/2021